

陳恭介公文集

陳恭介公文集卷之三

明餘姚心穀陳有年著

吉水南臯鄒元標校正

萬載崑崗張璧同校

從子陳啓孫付梓

冢子陳啓端編輯

奏疏

欽奉 聖諭事疏

欽差巡撫江西等處都察院右僉都御史臣陳有年

題為欽奉 聖諭事萬曆十五年二月十三日准戶部咨本年正月十四日申時該司禮監太監張誠等傳奉

聖諭近聞各灾傷地方刦掠公行民生不安前有勅旨着各處申嚴保甲緝捕盜賊即今保甲有無通行盜賊有無寧息雨雪有無霑足流民有無復業各撫按官每月一次從實奏報司道有司有能弭盜安民及曠職廢事者不時甄別具奏賞罰不許規避隱匿誤事養亂又聞各處積有米

穀地方閉遏鄰境糴買殊失朝廷愛民均一之  
意着各撫按官曉諭禁約務令通融協助其接  
濟糴買事宜戶部從長計議來行欽此欽遵移  
咨前來臣捧讀再四具仰

皇上恫瘝至德軫念災傷周慮海寓即克舜憂民之  
心不是過也臣待罪灾方謬叨重寄敢不仰承  
德意矢力奉行以圖少紓 聖明南顧之憂查  
先該臣與按臣遵照節次欽奉

勅旨已經通行各屬嚴飭保甲加意巡緝外今奉

聖諭就經備行各司道申議保甲安集流移祈求雨澤禁約過糴并逐一查實由報以憑具奏去後隨據江西按察司呈奉臣等會牌脩行本司將各道條陳保甲事宜并查照舊議成規叅伍詳酌彼此會通務要簡明易遵永遠可守弭盜安民以稱聖諭責成至意具由通詳以憑施行等因依奉查得先年議刊保甲事宜一冊遵行已久并将捕盜條格及各道條議叅酌增入開款呈詳允日刊刻成帙印發各該道府及所

屬州縣掌印巡捕等官着實舉行并刊給告示  
於各市鎮鄉村張掛使官民咸知遵守等因呈  
詳到臣除批行着實舉行外并據守巡南昌道  
左叅政龔一清僉事徐待呈稱行據南瑞二府  
屬各報稱地方保甲節蒙申飭脩舉並無盜賊  
生發舊年南新豐進等縣水荒饑民已蒙賑恤  
又與圩工趁食春來又經查給牛種百姓未有  
流移即今雨澤愆期立壇齋告隨即大雨霑足  
鄰境稻穀並無遏糶又據守巡湖西道右叅政

史繼辰副使劉伯淵各呈稱行據袁臨吉三府  
申報前來查看得所屬地方保甲之法遵奉節  
行明文再三申飭掌印巡捕各官加意舉行地  
方盜賊頗幸寧息今春雨澤稍或愆期該府縣  
俱即祈禱霽足其吉臨一帶去歲雖有水災起  
經奉發銀穀無賑即今青黃不接之時又該三  
道議允發穀平糴小民已覺安生迺移亦鮮并  
據湖東道帶管分巡道右叅政曹樓呈據撫建  
廣三府各申稱查得所屬各縣遵依通行保甲

之法稽察嚴密防禦甚警並無盜賊生發及查  
春夏以來雨澤霑足人民勤于耕種亦無流移  
并據守巡九江道右叅政王橋食事顧雲程各  
呈稱行據饒南九三府各申稱查得保甲原奉  
文各縣正官親歷鄉村申飭巡緝互相稽察防  
禦即今遵行無失盜賊寧息雨澤亦已霑足居  
民樂業並無流移并據守巡嶺北道右叅政徐  
用檢副使林偕春呈稱行據南贛二府各申稱  
所屬保甲之法著實舉行每于朔望各縣掌印



官親詣約所勸諭居民互相譏察即今地方寧  
息並無盜賊生發春月稍覺亢旱隨即祈禱目  
今雨澤霑足惟龍南定南二縣各申稱岑賊勦  
定之後並無他寇及查岑賊始亂撫民紛紛逃  
竄外境即今四處招回黃梅貢等安插得所俱  
已樂業各等因呈報到臣該臣會同巡按江西  
監察御史朱鳴謨看得江右壤素磽瘠高阜慮  
乾涸塗慮勞其民三時力耕農隙間食於外農  
作歸業歲為常所歛畜稻穀土人時其豐儉貴

賤買遷逐什一利饑土賴以食其地襟帶江湖  
聯緣山谿小小寇攘未能卒弭亦賴保甲素嚴  
時時有所緝獲其俗故如此自去歲洪水為害  
在南昌臨吉饒九贛州為甚臣等日督司通有  
司仰承

皇上德意無發銀穀多方賑濟或當其饑溺方殷之  
急或相其青黃不接之困冬為之興圩三使有  
所食春為之給牛種使有所耕粟稍貴則為之  
平糴雨稍愆則為之祈求其無灾虞所則責令

通融移粟其多盜處所則責令倍常戒嚴以圖  
所為賑業消弭不敢怠寧然猶曰廩廩懼民之  
未安盜之未弭雨暘之未時以存為灾方患而  
重我 皇上如傷之視今據南昌等道守巡等  
官龔一清等呈報前來皆稱四月以前雨澤霑  
足播種及時穀粟流通民少轉徙保甲修舉盜  
賊鮮作大都相同是皆我

皇上敬 天動民之德昭格霑溉灾方得徼福幸生  
相應導 諭奏 報及照地方司道有司等官

目下皆勉脩常職亦無失事且中間任淺者頗多臣等未敢苛濫甄別以瀆

上聽伏乞

聖明鑒察緣係欽奉

聖諭事理為此

除五月以後雨多水溢其成災與否方在查覈未敢輕報外今將查過前項緣由具本專差承差黃柱跪齎謹具題 知

萬曆十五年六月初六日

燒造艱難懇乞

聖明軫念

特免十分難

成瓷器以甦困苦事疏

欽差巡撫江西等處都察院右僉都御史臣陳有年  
題為燒造艱難懇乞 聖明軫念 特免十分  
難成瓷器以甦困苦事據江西布政使司呈奉  
臣等牌案行司即查 上用瓷器內原報一應  
難成器皿奉

旨免造外其餘屢經督行燒造中間已成若干未成  
若干難成若干一面備查開報一面遵照原行  
懸賞募匠務在必成解 進如果力詘技窮十  
分難成者亦要覈實明白開具詳報毋得朦朧

怠違等因依奉行准分守九江道右叅政王橋  
咨據饒州府管厰通判賈希顏呈稱原奉

欽降式樣燒造瓷器九萬六千六百二十四箇副對  
面座枝口把分為十運造解欽奉

明旨停免屏風棋盤燭臺花瓶九百五十二座面對  
口又奉 旨減去果圓等盒及爐瓶一千四百  
箇副對續題奉 御筆勾免方圓玲瓏盒別恭  
罐筆管共十二項計五百九十五箇副對枝及  
已完解過七運共六萬六千三百四十八箇副

對枝口把未完二萬七千三百二十九箇副對  
枝口把內二萬五千七百六十五箇副對枝口  
把見在併造分運起解仍有難成器四一千五  
百六十四箇副對口內或古製年遠失傳或新  
製木樣玲瓏奇巧屢經重懸賞格募匠作成坏  
胎描畫妝色極其精緻異圖可成及至入窑燒  
出率皆黃黑碎裂多方燒試百無一成乞賜轉  
達豁免等因就經批府逐款再加查議的確詳  
報去後隨據回稱該知府劉惠喬看得前項難

成之器自頭運以至今運無一運不成造燒誠  
希望萬一有可解進先是屢燒無成猶且姑  
待後運而今七運已竣八運將解前器仍無一  
成人力既已殫竭錢糧靡費亦不為不多矣繼  
此止餘九運十運計不能復有神妙智巧異於  
往時尚復何待可望成所未成耶及今不預議  
上請則末運何所辭罪謹將該廠開報難成各款逐  
一再加查看委果無異合照議詳等因到道又  
該本道親詣本廠查驗八運瓷器并將屢燒百



無一成各器附驗委果人力工巧之所不能及  
徒費不貲終無成就合無俯從所議速為轉達  
具題庶便遵守等因備咨到司該本司看得道  
府并管廠官各稱奉造各樣瓷器除奉

明旨停免及完解并見造外尚有難成器皿一千五  
百六十四件內如鮮紅朱沙古盃大紅魚盃紅  
五龍靶鍾紅魚酒盞年久失傳又有玲瓏方圓  
手盃鼓腔涼墩皆面徑濶大泥土印成用刀雕  
削中無竹木可依多至碎裂至於檠臺原係木

樣今用泥土為之輒則款斜硬則斷裂雖經造  
解十難選一查與燭臺仍高二三寸不等又有  
大樣龍缸高濶難成及五彩雲龍六樣缸率多  
奇巧妝置五彩重覆過火多致驚坼節經燒造  
俱難成就乞要及時題請豁免各一節為照  
前項難成器皿體制色相迥與各器不同屢經  
管廠官懸賞募匠造坯入火屢燒屢壞鮮紅盃  
盞玲瓏等盒從無一成藥臺龍缸十難選一徒  
費工貲委果力詘技窮計無所出況查燒造將

竣相應呈乞會議題請俯念燒造之艱少與  
陶民之困將前項難成各器統賜豁免等因  
呈詳到臣據此案照萬曆十一年六月十九日  
准工部咨為急缺上用各樣瓷器事該內承  
運庫署庫事御馬監太監孔成等題奉

聖旨這瓷器着該地方照數如式燒造分運解進不  
許違誤內燭臺茶盤屏風筆管減半造工部知  
道欽此該本部覆議分為十運解進題奉  
欽依移咨前來并單開各器共九萬六千六百二十

四箇副對面座枝口把就經備行該司道府管  
廠等官欽遵燒造間續准本部咨為天時亢旱  
推廣 聖明欽恤德意以圖實政以溥

皇仁事該河南道監察御史鄧鍊題奉

聖旨朕方敬畏 天戒軫恤民艱這瓷器既燒造難  
成內屏風基盤燭臺花餅新樣大缸燒成有好  
的着揀進不堪的聽就彼變賣未燒的停止以  
省費息民其餘供用不可缺照舊燒造該部知  
道欽此又准咨為欽奉

聖旨事該內承運庫查將未完瓷器細開數目具

奏奉 旨減去果圓等盒及爐缸俱各移咨前來該

臣會同前任巡按御史孫旬遵照清查除將節  
次奉 旨停止裁減數目造冊報部外備將查

過難成器皿共三千七百八十九箇副對枝口列

款開坐具本題 請豁免去後隨准本部咨奉

聖旨這本內瓷器有勾了的准暫停止其餘照舊燒  
解不許違誤工部知道欽此欽遵計開

御筆勾過瓷器共二項計五百九十五箇副對

等因脩咨前來就經備行該司道府及管廠等  
官欽遵將前項瓷器除奉 旨免造外其餘俱  
要加意設法燒造仍重懸賞格廣募巧匠竭智  
殫工務期造成解去後今據前因該臣會同  
巡按江西監察御史朱鴻謨看得該司呈稱解  
紅盤盞顏色年久失傳玲瓏手盒琮璫屢燒碎  
裂藥臺與大樣龍缸高濶難成及五彩雲龍大  
樣缸重覆過火俱難成就呈乞會議題

請統 賜豁免一節為照前項難成瓷器類皆奇

麗異巧自奉 旨燒造以來所捐功糜費而歷  
年莫能就姑無論也即頃臣等會請免不獲諸  
器欽遵督造又幾一年矣一不成則再再不成  
則三令頻枝窮司道府縣同轂告難臣等熟慮  
周訊皆言始者懸賞募工工雖心知其難猶津  
津應也焦慮極能求加其前者之巧且多為之  
數以脩治成擇取良者而無所得轉益懊且喪  
其繼應者日趨趨度巧無可加猶微有幸心焉  
詭成詭為惶惶忡忡以比治之啓乃無所得猶

前也又其繼應益衰少至於今幾莫應矣迫之而後赴不得已而操作無俟入治而已預知其無幸矣夫工仰機利而食無所待追集督過也亦必不遺力而讓糴也今若此者何則其技誠窮而其器本不可成也且據今所報難者厘一千五百有奇於原奉額數曾不及百二耳果為可成豈其勸應於九仞而怠違於一簣必不然矣或謂前可成則今亦可成不知偏至之藝有所不可傳綦工之術有所不可繼世非乏弓也



弓獨稱和必有不能為和者世非乏竹矢也竹  
矢獨稱垂必有不能為垂者即以瓷器言則嘉  
隆之年鮮紅業不得不改而為礬紅矣今日可  
知也即一鮮紅他器亦可知也是諸器之難成  
工知之骨治者知之臣等亦知之上知其難成  
也而謬以督下何施詞令下知其難成也而謬  
以應上何施心力臣竊計自今以往空使環冶  
之人聚肆而嘆交衢而議而器迄無可成也且  
陛下無以區區瓷器為細臣請無言其最費者試言

一金之器累十而不終一則委金者十矣累百而不得一則委金者百矣竟之而迄不得一則委金者無筭矣此猶自一器言耳進而十者則千百此矣進而一千五百則一千五百此矣其賢皆出自

陛下赤子素所撫綏而億育者之脂膏也若之何其委之也昨之歲江省重被水灾仰賴

聖恩蠲賑百姓更生而今者又告荐災嗟方是時食之而當其饑則升斗可以續一命賑之而當其

困則錙銖可以濟一家然而計今器之費鉅者  
不啻足食數百饑賑數十困微者猶將十之一  
也假令不得已費此而收成器之用猶或可耳  
乃迄委諸溝壑使災民指曰吾誠得溝中瓦屑  
即老弱可寄命無恐而柰何委之也此臣所為  
陛下惜也臣又惟江省謠俗大都著於本獨治厥所  
居景德鎮云者徃徃無俚之輩不逞之夫浮食  
陶中流傭無隸藉此其地不可使有悲歎諱議  
擾市而震師今難成之器一日不免則督造二

日不可輟督造既不可輟而器又迄不可成間  
不能無生悲嘆謹議此亦臣之私憂過計也恭惟  
皇上慎德貞度卽用愛民此數器者曾何足以繕  
聖情縈聖嗜而偶未之免無亦未深見其斷然難  
成聊為之耳臣濫叨重寄地方利病所在知之  
不敢不言亦不敢不盡惟

聖明幸垂察焉倘蒙俯聽臣言伏乞

勅下該部各坐十分難成瓷器一切報罷則目今七  
運已竣八運垂發遺下諸器不多臣請得為

陛下計日而成及期而進以俟

旨額告盈宴饗足供請陛下暫弛燒造之令使

景德間得稍息肩而百姓皆知

大聖人之作為不以奇麗異巧而輕委民脂也即嗷

教子餘其誰不歌舞而戴聖德者哉地方幸

甚臣等幸甚緣係燒造艱難懇乞聖明軫念

特免十分難成瓷器以甦困苦事理未敢擅便

為此開坐具本專差承差張錦親齎謹題請

旨

計開

燒造難成器皿共一千五百六十四箇副對口

裏外朱砂古磬口茶盃一百箇 裏白暗如意

雲外鮮紅魚盃二百箇 裏白暗雲龍外紅五

龍青海水靶茶鍾五十箇 裏白暗雙雲龍外

淡紅魚白薑芽青海水靶茶鍾五十箇

裏青大明萬曆年製外鮮紅魚靶酒盞一百箇

前件看得五項鮮明瓷器年久失傳嘉靖隆慶

等年降樣燒造無成題奉

欽依改造礬紅鮮 進遵行在卷今本廠重懸賞格

召集高手工匠造成妝色入窯燒出或黃或黑  
或紅白相半或色褪下注殫竭心力靡費錢糧  
百無一成相應題 請豁免伏乞

聖裁

青山水雲龍面雲龍錦地靈芝邊玲瓏圓盒五  
十副濶一尺六寸 青山水龍穿四季花面錦  
地龍穿四季花方勝邊玲瓏圓盒五十副濶一  
尺四寸 青古老錢長春花七團雲龍面雲龍  
錦地靈芝邊玲瓏圓盒五十副濶一尺二寸

青盒子心山水龍穿四季花面雲龍香草邊玲瓏一字方盒五十副長一尺六寸

青霞雲靈芝山水蒼龍面靈芝托八寶香草邊玲瓏一字方盒五十副長一尺四寸

青盒子心山水龍穿四季花果面龍香草邊玲瓏一字方盒五十副長一尺二寸

青霞雲山水蒼龍面娃娃迴紋邊玲瓏一字方盒五十副長一尺 青萬古長春雲龍面錦地雲龍靈芝梅花海水邊玲瓏圓手盒五十副闊



一尺四寸 青雲龍面錦地靈芝爲吉祥牡丹  
辦邊玲瓏圓手盒五十副濶一尺二寸

青山水八寶靈芝雲龍面雲龍錦地廻紋邊玲  
瓏一字方手盒五十副長一尺六寸

青山水八寶雲龍面雲龍錦地廻紋邊玲瓏一

字方手盒五十副長一尺六寸 青盒子雲龍

八寶面雲龍錦地方勝邊玲瓏一字方手盒五

十副長一尺四寸 青盒子心雲龍八寶面雲

龍錦地牡丹辦邊玲瓏一字方手盒五十副長

一尺四寸 青盒子心山水蒼龍錦地花果面  
雲龍錦地香草邊玲瓏一字方手盒五十副長  
一尺二寸 青盒子心山水雲龍錦地花果面  
雲龍錦地香草邊玲瓏一字方手盒五十副長  
一尺二寸 青萬古長春雲龍面錦地雲龍靈  
芝梅花海水邊上涼下煖圓手盒五十副闊一  
尺四寸 青雲龍面錦地靈芝八吉祥牡丹瓣  
邊上涼下煖圓手盒五十副闊一尺二寸  
青四季花龍邊玲瓏雙龍捧珠鼓腔樣涼墩十

五對 青四季花龍邊玲瓏雙龍捧珠滾邊樣  
涼墩十五對 五彩玲瓏雲龍面二龍捧珠鼓  
腔樣涼墩十五對 五彩玲瓏雲龍面二龍捧  
珠滾邊樣涼墩十五對

前件看得前器二十一項皆係玲瓏面徑濶太  
泥土印成用刀雕削中無竹木可依多致破碎  
僅能成坯插盞用砑入窯燒出凹陷碎裂又非  
膠漆可整屢燒難成相應題 請豁免伏乞

聖裁

青雲龍花果槃臺解剩十五對 青盒子心雲

龍寶相花槃臺解剩十七對 白團龍八寶相

花花果如意槃臺解剩十六對 青海水雲龍

四季花金菊芙蓉寶餅槃臺解剩十五對

白雙龍捧珠四季花果八寶金菊芙蓉寶餅槃

臺解剩十五對 白盒子心寶相花槃臺解剩

十三對 五彩雲龍花果靈芝八寶槃臺解剩

十五對 五彩海水靈芝雲龍八寶盒子心寶

相花槃臺解剩十五對 五彩正面海水雲龍

穿四季寶相花金菊芙蓉寶餅檠臺二十對  
前件看得九項檠臺奉降新製用木雕刻成樣  
今用泥土為之輒則款斜硬則斷裂雖經造解  
十難選一查與燭臺仍高二三寸不等燭臺已奉  
旨減免相應比例題 請豁免伏乞

聖裁

裏白外青雙雲龍大樣缸斛剩五口濶二尺二  
寸五分高一尺二寸五分 裏白外黃靈芝青  
博古龍大樣缸斛剩七口濶一尺八寸高一尺

六寸裏白外五彩四正面山水雲龍六樣缸  
解剩十一口高濶俱一尺八寸

前件看得三項大缸俱體製高濶用泥稍軟則  
斜欹不圓用泥稍硬則碎裂不全亦屬難成雖  
經造解十難選一相應題請豁免伏乞

聖裁

萬曆十五年七月初一日

遵例勘報江右異常水災并乞聖恩破格

優恤急救一方生命事疏

欽差巡撫江西等處都察院右僉都御史臣陳有年

題為遵例勘報江右異常水災并乞

聖恩破格優恤急救一方生命事據江西布政使司  
呈繳造完南昌等府屬被灾各縣蠲免過存留  
錢糧抵補緣由并賑濟過饑民動支銀穀及修  
築過圩岸倉廩動支錢糧各數目文冊到臣據  
此案照先准戶部咨該巡按江西監察御史孫  
旬題勘報南昌等府屬縣灾傷重大并  
請蠲賑及築圩岸修倉廩等項緣由該本部覆議  
內開恭候

命下本部移咨江西巡撫都御史及咨都察院轉行  
巡按御史備行布政司查照將本年分撫按應  
解贖罰銀共八千兩零准留與同在倉穀石相  
兼賑濟務使災民得霑實惠一面將踏勘過各  
縣被災地畝分數照依勘災體例除永豐安福  
二縣被災三分不免外永新縣被災九分准免  
六分南昌萬安峽江俱被災七分准免四分新  
建廬陵吉水泰和清江新淦俱被災六分准免  
三分豐城縣被災五分准免二分進賢縣被災



四分准免一分俱於存留糧內除豁不得將無  
灾田地一槩混免其免過錢糧即於前項商稅  
等項銀內動支抵補如果不敷查有堪動銀兩  
不妨另行奏請至於築岸修倉亦聽彼中設  
法查處無礙銀兩及時召集貧民藉力修築完  
日通將支過銀兩穀石賑濟過人口免過錢糧  
修築過圩岸倉廩各數目分別造冊奏繳  
冊送部查考等因題奉

聖旨是該省蠲賑等項俱依擬務使民需實惠欽此

欽遵又准咨該本部題續勘報贛州等府屬被  
灾分數內開除湖口鄱陽餘干三縣被灾三分  
不免外彭澤縣被灾八分准免五分德化縣被  
灾七分准免四分贛縣零都二縣被灾六分各  
准免三分興國瑞金二縣被灾五分各准免二  
分寧都石城二縣被灾四分各准免一分俱於  
存留糧內照例除豁不得將無灾田地一槩混免  
其免過錢糧即查本處堪動無礙銀兩明白奏  
請酌議抵補應賑者即於各倉庫收貯備賑銀米

動支給散等因素

聖旨是欽此欽遵又准咨爲仰遵

德意請留補蠲

銀兩并陳荐災積誦之狀再乞破格肆惠以

濟重困以備來艱事該本部題覆議將應補南

昌等縣災免少銀一萬二百二十兩五錢六分

准於解部萬曆十二十三年分商稅課鈔弓兵

曆日改折月糧并節年收過鹽牙稅銀及十二

十三年未完商稅課鈔共銀一萬七千三百三

十三兩七錢內照數動支抵補外餘銀七千一

百三兩一錢四分與見徵改折月糧銀兩一并  
解部濟邊等因奉

聖旨是欽此欽遵俱各移咨前來備行該司遵照

蠲免抵補賑濟修築圩岸倉廩等項將免補過錢  
糧賑過饑民及築圩修倉各動支過銀穀分別  
造冊去後今據前因該臣會同巡按江西監察  
御史朱鴻謨覆覈相同合就遵照乞省繁文事  
例歸併造冊除青冊送部查考外今將造完  
奏冊蠲免存留錢糧抵補緣由一本賑濟過饑

民動支銀穀一本修築過圯岸倉廩動支錢糧  
一本理合進繳為此具本專差承差陳臻親  
齎謹具題

知

萬曆十五年七月初三日

遵 祖制復舊學以興人才事疏

欽差巡撫江西等處都察院右僉都御史臣陳有年  
題為遵 祖制復舊學以興人才事據江西布

按二司守巡領北道右叅政徐用檢副使林偕  
春呈稱奉臣等批據南安府條陳并批據該

儒學生負易希龍等連名呈詞各請乞議復大  
庾縣學緣由俱批仰守巡道查議詳報依奉備  
行南安府備細查議去後隨據該府呈據大庾  
縣申查過修復堂宇合用工料及酌處師生餼  
廩齋膳并每年歲考等費各應增銀兩及見有  
在庫堪以動支數目緣由到府該本府知府葉  
明元覆查得大庾縣學原在府學之左至天順  
年間奉裁冗員事例將學裁革生徒併入府庠  
迄今百年間亦已議復數次而慮始更張竟弗

克舉令豪查議行據大庾縣細勘明白 文廟  
應照贛州府縣共祭不必另設學堂基址雖在  
鼎建為難即以三賢祠改修亦甚省便其改造  
三賢祠增修教官衙及改修明倫堂兩廡頭儀  
門等費僅銀二百五十兩該縣庫堪動官銀業  
有一百四十五兩零查得府庫亦有節年餘剩  
齋膳廩糧及季考桌帷等銀堪支即湊以一百  
五兩費亦未鉅其教官即移府學一員崇義縣  
學一員以充其任二官亦係冗員去彼益此似

為得宜至於廩糧膳夫等銀本府學廩生四十名數不甚盈縣學似不必取足二十名止十五名該廩銀九十兩此外尚有膳夫銀四十兩及歲考應試生儒臨費酒席及歲貢舉人進士坊牌季考等項該銀六十三兩共銀一百零三兩查各縣府倉銀歲有餘剩及查本府議革小溪驛廩糧過關等銀一百五十餘兩如蒙允議儘足改支不必加派建學工直及師生俸廩各項之費既不難於措置而人心懸望與



國家設學儲才之意尤當亟為作興事無窒礙情  
果允協再照府學生員近三百名崇義縣學率  
大庾人氏如復縣學應於府學改撥六十名崇  
義縣學量撥二十名以充其數庶百年曠典可  
率興而萬代瞻仰在此舉矣等因到道談二道  
會看得興學育才為政首務我

朝綦布郡縣星列學宮豈有是學獨為閒冗之區  
而可從裁革此則百年之墜典而允宜修復于  
今日矣但事關重大費出不貲當此財拙之時

似難興舉羸之役則又不可不為之審處者今  
據該府查議而復為之劑量地則取諸府學左  
舊址明倫堂見有三賢祠可以改修 文廟倣  
贛縣故事共府行禮不必另建官則取諸府學  
一員崇義縣學一員裁移充任不必復行添選  
生徒則取諸府學六十名崇義二十名改撥餘  
俟歲考收入費則改葺三賢祠為明倫堂及修  
建西齋門樓墻垣等項為銀一百六十兩別建  
三賢祠一座為銀三十兩教官衙舍三所為銀

六十兩共該銀二百五十兩則該縣庫既見有  
堪動銀一百四十五兩有奇而該府庫又見有  
支剩銀一百餘兩可以湊補無容別措教官俸  
糧馬價并門子齎失之食修衙家火等項銀兩  
則該縣原編在府學額內者可掣回二員役之  
數充用其府學少一員役之費就以崇義縣裁  
省一員役銀兩解補蓋大庾既自為學則府學  
亦宜各縣共濟况以崇義之所裁補府學之不  
足裒彼益此亦非有所增損乎廩膳十五名每

名月廩銀五錢歲該銀九十兩膳夫二名每名  
二兩歲該銀四十兩則該府所議裁革小溪驛  
廩給過關銀可以改編一百三十兩充用其季  
考歲考應試生儒花紅酒席踎費歲貢酒禮盤  
費及舉人會試進士牌坊等銀依上猶縣例共  
該銀六十三兩則該府所云府倉歲支剩銀內  
可以支應中間閏月加銀則陸續增派措補似  
亦不多似此則官不必重費民不必加派而百  
年之曠典可以適興一方之文教可以載振將

未士類日增科名繼起其於國家儲材之典  
未必無少補等因呈詳到臣據此案查萬曆十  
四年六月內據提督學校副使沈九疇呈准布  
政司照會奉前任巡撫江西右僉都御史馬文  
煒巡按江西監察御史孫旬批據本司呈詳會  
議過南安府條陳復大庾縣學緣由移照本道  
覆議轉報等因行據南安府呈據大庾縣申稱  
查得本縣舊有儒學天順間裁革近為劉新  
孫等先後先發解皆出大庾人士興復舊學似

當舉行等因併開具酌議改移教官飭廩修  
公費等項緣由備申到府該本府看得附郭縣  
治俱各有學大庾縣建議興復委於事理可行  
併據酌量興作等費俱頗相應等因備呈到道  
據此看得大庾縣原設有學祇緣一時權宜向  
經裁革以附郭之邑而寄籍府庠本非作養盛  
舉當右文之朝而因仍廢典何以興起斯文  
合據葉知府除陳修復誠為教化首務且其間  
改移教官編派師生廩膳修建堂齋衙舍等項

俱經再三查議簡約停妥相應俯從合候呈允  
行府遵照仍候題等因又據守巡嶺北道覆議  
該府條陳內一款議得大庾縣小溪驛原係腰  
站合將廩糧過關裁革止應付中大飯食所裁  
銀兩聽該縣改編一百三十兩以充復學廩膳  
等費餘免再編等因各到臣俱經批允及案候  
會題去後今據前因該臣會同巡撫南贛汀  
韶右僉都御史秦燿巡按江西監察御史朱鵠  
謨議照國家學校之建凡以興民育才餘

佐理事有似緩而不可後署有似冗而不可裁  
則其所關者誠重也大庾為縣雖附麗府治舊有  
顯學迨天順年間屬國故多端裁省議作猥  
以縣弟子負併而歸之於府遂失其舊然猶諉  
曰時尚黜士云爾百餘年來倫魁輩出弦誦戶  
傳士子徘徊故庠顯意而議復者非一矣幸際  
聖天子弘開文教廣勵英髦方且攬納餘言申飭  
社學千載之運凡民競興十室之居塾舍甚設  
臣愚以為當此時也廢可肇新衰可倣振而大



庾以向盛之士氣復故廢之學宮觀風則嘉惠  
子衿揆典則憲章祖制誠所當舉然臣初者  
猶恐久墜或難慮始時詘或難舉羸今據該道  
重覆查議其地舊址其文廟附府學行禮其  
明倫堂用三賢祠改建其一切繕治增修若齋  
舍門樓若另造三賢祠計費頗約且取足府縣  
庫貯其官議將府學一員崇義縣學一員裁移  
充任無事益官其齋俸門役及廩糧膳夫考試  
賞費等項有該縣原編府學銀數可以掣回有

該府議革小溪驛廩關改編有府倉支存可以  
待用無事加賦臣等反覆酌量似皆停妥夫由  
前既有裨於教化由後又無難於更張臣等竊  
以為復之便相應題請及查得湖廣漢陽府  
漢陽縣儒學先年亦經裁併近緣該省撫按題  
請禮部覆准賜復大庾事體實與相同如蒙  
聖明俯聽伏乞敕下該部再加查議題覆將大  
庾縣儒學准令修復就以南安府學訓導一員  
崇義縣學訓導一員改選本縣學教諭訓導併

乞鑄造印記 頒給其修建事宜俯照該道所  
議施行斯文章甚地方幸甚惟復別有定奪緣  
係遵 祖制復舊學以興人才事理未敢擅便  
為此具本專差承差余相親賫謹題請

旨 萬曆十五年十月十三日

止無益之作捐不費之惠以濟重困事疏

欽差巡撫江西等處都察院右僉都御史臣陳有年  
題為灾方仰戴 蠲卹再丐 天慈止無益之  
作捐不費之惠以濟重困事萬曆十五年十一

月初七日准戶部咨為地方重大水災懇乞

天恩亟賜蠲賑以濟民艱以安地方事該本部議覆  
巡按江西監察御史朱鴻謨題勘過所屬寧州  
南昌等一十九州縣災傷分數照例蠲免存  
留錢糧及留抵蠲銀兩緣由奉

聖旨是應免應抵錢糧俱依擬以蘇民困欽此欽遵  
臣祇誦 宸音肅將 德意當行屬遵照 蠲

免抵補并刊發災戶由票散之灾鄉使人人沾  
聖天子實惠莫不扶羸攜罷幸湏臾無死者於賑卹

事宜先該臣與按臣行令被災府縣酌議賑給并寬牛種之償實倉庾之積興堤圩之工并多方拊卹期以仰宣

皇仁俯蘓民困然而上猶凜凜焉未知攸濟下猶閤閤焉未匡以生良以積蓄之儲難為賑業存瘡之民難與圖全臣待罪地方深為此懼竊計比年以來皇上之惠綏江民殷矣江民之徼福厚矣敢復不自揣量妄有非望伏又念之

君天也病者之籲天不知其煩也元后父母也疾

子之呼父母不知其數也。臣是以敢請然。非敢乏軍國之需也。又非敢于千億之澤也。微獨是。即民賴之。而臣職得便宜從事。不敢請也。即請之。而不足以光聖德。依於王政。亦不敢陳也。臣所為請者。蓋所謂無益之作。不費之患也。是臣所以推廣仁恩。而願忠於

陛下之分也。惟陛下垂念焉。夫所謂無益之作。者何則。難成瓷器是也。臣查得御用瓷器原奉旨額造九萬六千六百二十四箇。副對面座枝口把

屢奉 旨減造二千九百四十七箇面座副對  
枝口陸續解 進七運共六萬六千三百四十  
八箇副對枝口把又續解第八運九千九百三  
十六箇副對口把未完一萬七千三百九十三  
箇副對枝口把內朱砂鮮紅及玲瓏等器難成  
者一千五百六十四箇副對口近該臣會同按  
臣查開 請豁未奉 明旨夫諸器之斷斷難  
成具在前疏中不敢再 瀆臣姑言其闕灾務  
者凡器非能徒造也其物料人工種種皆官錢

也而官錢又非若川流常繼也費於東則西闕  
糜於前則後窮其事理固然也方今遺瘠嗷嗷  
慮以為青黃不接無所續命焉頽圯漫漫慮以  
為耒耜隨作無所索畎焉茲之日假令造一器  
得一器之供費一錢得一錢之用臣猶以為  
陛下必不忍以區區器易生靈養也若之何其以斷  
斷難成者耗之也陛下誠以其費移之於發  
賑賑一瘠得一輸稅之夫移之於修築築一圯  
得一供稅之土又使百姓曉然仰慎德而驩



然頌至仁陛下何愛焉其不以千五百必  
不可冀之空器為百姓德也此一者為役甚耗  
而止之足以慰災民且光聖德者也所謂不  
費之惠者何則長河魚課是也臣查得南昌府  
長河歲解額課四百七十八兩有奇饒州府長  
河歲辦進淮府魚鮮銀九十四兩有奇舊皆  
課甲輸課而專其利餘民無敢入者自去年災  
傷權弛南昌河禁官為解課而恣災民取其間  
垂首枵腹皆得操器而漁纖鯁庶鮮皆得易粟

而食捐一濟百人頗賴以生今歲又災談臣與  
按臣議如去年例因併行之饒州府議者謂依  
古澤梁無禁之義遂求蠲之便臣請先言目  
前者夫長河漁利業已公之惇黎無可徵矣除  
淮府魚鱉行饒州府查議解進外其南昌府額課  
例當補解然臣竊念解之內府不啻滄海之一  
毛留之灾方或可備饑時之一口又使百姓知  
秋毫掇出鳴造而一息皆賴延續

陛下又何愛焉其不以四百七十餘金不腆之賦為

百姓德也此一者為利甚微而捐之是必食災  
民且依於王政者也夫寃器臣頃既言之矣重  
言之近於 續漁課臣曩年既解之矣胥胥巧  
之近於細然而臣不敢避也臣竊從數千里外見  
皇上慮周海寓念軫彫瘵至發 內帑實貲鉅萬  
大積而復惓惓厯 聖衷若恐不逮其生者此  
何心哉豈其輕施乎實且大者而重靳乎空且  
小者臣有以知

皇上之必不然也臣是以敢 請是臣所以推廣

仁恩而顧忠於陛下之分也

陛下更垂察焉如蒙 敕下該部將難成瓷器盡行  
免造其南昌漁課暫免今歲解補地方幸甚愚  
臣幸甚臣冒干 天慈無任悚息祈懇待

命之至緣係灾方仰戴 蠲卹再丐 天慈止無益  
之作捐不費之惠以濟重困事理未敢擅便為  
此具本專差承差程四通親賫謹題請

旨 萬曆十五年十一月二十四日

仰遵 明旨議處不及縣正官員以消灾疹

以全器使事疏

欽差巡撫江西等處都察院右僉都御史臣陳有年  
題為仰遵 明旨議處不及縣正官負以消災  
疹以全器使事萬曆十五年十月十八日准吏  
部咨為修舉目前事宜以安民生以弭災變事  
該本部題稱內開合無行撫按官着落該道親  
詣所屬州縣考覈掌印正官其於一切荒政能  
否修舉如有年力衰頹才識昏暗及恣肆怠緩  
不恤民瘼者或應休致或應調簡改教從實開

報撫按衙門叅奏請 旨處分其司道官年力  
近衰才猷未稱者一併議處等因題奉

聖旨依擬着實行各處司道官有年力近衰才猷未  
稱及與地方不相宜的着撫按官一併議處更  
調毋得虛應故事欽此欽遵又為仰遵

聖諭敬陳第一切務懇乞 聖明申飭以肅吏治以  
回 天意事內開恭候 命下咨劄撫按官加  
意查訪如有貪酷害民罷輒廢事及巧宦善于  
彌縫遠方踈于法網者俱要不時叅劾仍專行

守巡各道督察郡邑撫恤災民查照本部先  
題請事理一一修舉議處回奏等因題奉

欽依先後移咨到臣就經案行布按二司多方廉察  
及督行守巡各道親詣所屬郡邑嚴加考覈要  
見各官荒政職業是否修舉其有年衰識暗與  
貪汙不謹者俱要從實開陳去後今據各該司  
道揭報前來該臣重覆查訪無異隨會同巡按  
江西監察御史朱鴻謨議照元元之命寄之守  
令紀綱之權付之司道治理之隆污生民之休

戚皆胥此乎係焉故苟非其人即時和年豐而  
斯民不免於愁嘆之聲苟得其人即凶年饑歲  
而斯民可免於捐瘠之患此甄別吏治固理平  
之要務而亦救荒之上策也比年以來天降割  
于下民水旱之災徧於方內我

皇上不忍斯民之無祿嘗布袍徒步以籲禱矣未  
已也嘗發內帑以賑恤矣未已也乃

明詔惓惓復以吏未稱職上厘宸慮尊居法宮  
而心運於窮簷令發九重而恩徧於四海



堯舜之知人安民曷以尚茲行見被災之地溝  
壑轉而衽席白骨起而更肉矣屬者江省連歲  
重灾瘡土遺黎所賴於良吏孔棘臣等不佞待  
罪地方吏治民生均有顓責一邑之不得其人不  
一人之不任其官而不上聞臣等之罪也况  
乃重以明詔之惓惓乎臣等自入境受事之  
後采之輿論驗之政事復據司道考註其於各  
官年齒之衰壯材品之高下政治之得失操守  
之廉汙雖未敢謂一無掛漏而綜覈參伍之力

則既竭矣顧庇不肖之吏殃憔悴之民以壅閼  
皇上之德意臣等所不敢也肆搏擊之威徼風力之  
名使灾民重送故迎新之困臣等所不為也今  
照本省司道府正官負邇來陞遷事故頗多見  
任各官年力近衰才敵未稱者委無其人難以  
別議有司之中如饒州府浮梁縣知縣翁立德  
袁州府萍鄉縣知縣姚一理贛州府瑞金縣知  
縣喬杞俱貪肆不檢官常大壞已經導照  
新例先行拏問候勘究明確另題及雖無過入

之才而地方原自相安或非難治之地而職任  
猶為易舉者不復苛求外考覈得撫州府崇仁  
縣知縣徐三省樸遯庸材蒲柳弱質臥病動經  
旬月事權多旁落於吏書私債取償羨餘物議漸  
流聞於道踞逋賦多而催科無法災傷重而踏  
勘獨逕餘干縣知縣汪紹英以仁厚而馭刁頑  
之民以優柔而理積廢之邑查比錢糧則擲輒  
公座而弗之忌上下之體統何存勾攝人犯則  
拒毆中途而莫之懲官府之紀綱盡弛斯二臣

者在徐三省才識雖愧臨民年力尚難終棄似  
應照不及例降調閑散以示曲成者在汪紹英  
志欲為而力不逮知不足而守有餘使居簡僻  
之邑或可收寬仁之効似應照不及例量調簡僻  
以全器使者也夫江省諸郡稱難治者撫饒居  
其最撫饒諸邑稱難治者餘干崇仁居其最今  
年被灾分數二郡之中二縣又居其最掌印正  
官需才尤急若待銓除計其到任管事尚須數  
月將恐灾沴之民無所寄命衙門之弊日以深

瘡相應就近調補訪得饒州府安仁縣知縣徐  
存德軒豁氣宇膚敏才猷惠政已起凋疲利器  
尤堪盤錯吉安府永寧縣知縣韓邦域青妙之  
年雅馴之度政和而默黎共戴刑清而白日常  
閑廣信府興安縣知縣劉一貫守身猶如處女  
治邑不異理家六事循績獨優十喜風謠遠播  
此三臣者考其材品俱屬有餘然在徐存德堪  
任餘干在韓邦域堪任崇仁在劉一貫堪任安  
仁量其地方又各有所宜似應照例酌議更調

以展其能為者也伏乞

勅下該部再加查訪如果臣等所考不謬將徐三崙  
降調閑散汪紹英量調簡僻遺下員缺將徐存  
德等照前缺調補其興安縣員缺即以汪紹英  
調補餘永寧博梁萍鄉瑞金查無堪調官員仍  
候該部另為銓補勒限前來供職庶地方各當  
其才而吏治競奮人才各究其用而民瘼可紓  
其於荒政或有小補矣惟復別有定奪緣係  
仰遵明旨議處不及縣正官負以消灾疹以

全器使事理未敢擅便為此具本專差承差喻  
國卿親齎謹題請

旨 萬曆十五年十二月十二日

恭謝 天恩事疏

欽差巡撫江西等處都察院右僉都御史臣陳有年  
奏為恭謝 天恩事近以岑岡巢賊薺清等就  
擒伏誅諒兵部題節奉

聖旨這巢賊擒獲有功陳有年賞銀二十兩紵絲二  
表裏欽此欽遵諒江西承差余相齎捧到臣臣

不勝感激當即焚香望闕叩頭謝

恩祇領外臣不勝誠惶誠恐稽首頓首稱

謝者伏以丕顯王靈聿奏氛煙之淨載覃

天寵驚露霑澤之施循省蔑功跼蹐安措竊念臣

頑鑿微資䟽紕棄物懷鉛被緼久甘東海逋遺

賜環授鉞忽冒西江重寄偶疆場之告警不月日

而報寧蓋千里風聞虛有傳檄戒嚴之慮而一

朝電發實無秉麾誓旅之勞方待罪以靡遑敢

希榮於不揣恭惟



皇帝陛下 堯天廣運禹迹方行九牧 貢金夏鼎

良裘畢鏡百夷受服漢關遐通同賓方且

戒豫亨熙每飭張皇之備乃爾念先灾沴大敷

蠲賑之恩頃猥猷之危巢本黷踰之孽種操戈蠢

動難始發於粵隅出穴狂馳害遽流於虔壤民

含 聖德無或貪禍而甘心士席 國威寔能

賈勇而獻馘惟茲窮寇曾不稽誅亂之用清臣

乎何力鎬銖罔効幸叨 天府精鏐纖縷未輸

謬被 雲機綈彩謝彼梓匠猶事通工縣此貺

鵜羹辭素食控其齷齪既惕方 命之誅受而  
兢兢益負濫 恩之愧真履冰而臨谷祇伏地  
而戴天豈 大君之磨鈍有權寧失之僭顧微  
臣之服義無斃莫知所酬對兼金而許極陋之  
身良有慚於百鍊推必續而拊荐瘡之衆期無  
嘆於七襄勉砥貞心儻直闕事伏願 懋剛德  
中正之德鎔鑑百王運禮樂征伐之猷綢繆庶  
務文昭武烈萬年式奠金甌內順外威四裔咸  
歸玉帛臣無任瞻 天仰 聖激切感戴之至

為此具本專差承差舒鍊親齎謹具奏

聞

萬曆十六年正月十九日

撫綏無狀天時人事種種可虞等事疏

欽差巡撫江西等處都察院右僉都御史臣陳有年  
題為撫綏無狀天時人事種種可虞乞 賜罷  
斥并陳地方急務以圖消弭事臣待罪江省連  
值地方水灾屢奏蒙

皇上蠲賑賑濟撫念備至且恭誦 聖諭惓惓焉  
雨暘慮盜賊矜流移通糶糴蓋端居 稷濟而

周察於天時人事之故曷嘗一息不在災黎

臣祇奉

德意日與司道督行有灾府縣照

蠲免方冬則修圩寓賑甫春則發帑省耕務求人

霑實惠以仰宣 鴻仁俯甦重困且以徼 天

之福而安百姓之心不意冬春之交陰雨綿延

雷雪交作日色黯慘寒氣憑陵以致麥苗不秀

穀價騰湧荐灾之民洶洶滋甚忽二月二十一

日據饒州府申據餘干縣申有西隅等居民方

球黃大章等家俱被不識姓名百餘人將倉穀

圍搶隨即諭散并稱知府劉惠喬親往該地  
便宜約束今已帖服又據南昌府申據進賢縣  
申稱本縣與餘干連界地名焦方有不識姓名  
數百人將民人江文九家倉穀搶去各等因到  
臣并據各該道先後呈報相同該臣看得事出  
非常又恐各地方聞風效尤除批行外當經發  
給告示嚴禁并刊示徧發曉諭禁戢又牌行各  
道查究有無宿惡借灾猖狂并再行各掌印官  
查照原行着實速賑去後續據饒州府揭報拏

獲倡亂首犯胡佩三等又據署進賢縣事南昌  
府同知黃在裘申報拏獲倡亂首犯曾龍三俱  
各批該道嚴鞠外及訪得亂民各已斂跡地方  
俱已向寧然臣竊計江省之灾傷民業不堪矣  
所幸前有銜恩之感後有望歲之期謂可庶  
幾無事今占之天時既如彼叅之人事又如此  
且播種方始雨暘未卜語云未見其形願察其  
影臣不勝驚惕不勝憂虞伏念臣至愚極陋不  
學無術有區區焦勞之誠而才不能運有鑒鑒

噢咻之令而數不能周舛徵積見而不能消奸  
慝萌生而不能弭臣實不才安所逃罪伏乞  
皇上即賜罷斥別選賢能以充其任庶拊循有寄災  
變可回至於地方事宜臣雖無知識然嗷嗷在  
前廩廩在後輒敢勉竭其愚條為數事以

請如蒙 俯賜採擇 勅下查議施行萬有  
少舒急難兼備來艱則臣雖退伏田里面看舊  
民亦一時待罪之愚也

計開

一曰擇縣令臣惟親民之官莫急於令然而地當其難則又急時當其難則又倍急夫饒之餘千舞文習悍民不知法此其人易動而難馭撫之崇仁詐而善逋負此其人易玩而難飭頃二令皆不能其治該臣與按臣會題議處餘于縣知縣汪紹英以安仁知縣徐存德補之議處崇仁縣知縣徐三省以永寧知縣韓邦域補之今徐存德韓邦域業已別調皆未有令臣以為地方會有災且承弊政之後誠得賢令臨之庶可



以作新治理威懷吏民否者俱不克濟也乞  
勅該部將餘干等縣知縣特擇賢能甲科亟為選補  
如已選仍行嚴限赴任以後江省知縣負缺并  
為念灾方需才之急留意簡授地方之幸也  
伏乞 聖裁

二曰寬南糧臣惟救荒之政必先緩征頃江省灾  
民業椎脂髓罷股肱而完兌糧矣其次且急南  
糧夫 國有經賦解有常期本無可寬之例即  
灾民無不知者及入春以來累累焉涕泣而籲

寬日以益衆及訪之守令士庶皆稱所見各民  
凍餒尙羸狀無不感額墮淚至語及徵輸大抵  
稱國賦不容緩而民力又果不能完真所謂  
上下交難者也臣以爲當是時百姓可拊不可  
迫故募其力果不能完與其陰憐之而聊徵之  
不若姑明寬之以消其愁怨無聊之氣而嚴與  
之期以俟秋歛臣查得南糧例限八月中至倉  
計今歲秋蚤歛畢而徵徵集而解度後常期近  
不過三閱月矣逮四月畢至矣夫民也得旦暮

解懸而南中亦不至終乏臣以為寬之便乞

勅該部查議將十五年被災寧州南昌新建豐城進賢清江峽江崇仁鄱陽餘干星子都昌建昌德化德安瑞昌湖口彭澤等州縣除無災都圖照常徵貯聽解外其各原勘被災都圖南糧准令寬追候立秋後嚴徵勒完起解是則非蠲非賑而災民實受其賜抑或釋額面沴之一道也伏乞 聖裁

三曰嚴禁令臣惟盜之起也則民窮以為階然必

有亂民者鼓而為之倡然後蚩罷蠢動而寇寇  
滋長故言弭盜者其待窮民以恩而御亂民以  
法頃餘干之搶攘始直云無名饑徒已爾及得  
其倡者直為快手者有為黨正者此其人皆能  
曉律令揣事情計且託於窮民可以追罪即罪  
之律不至死是以敢肆即今雖稱已息不嚴創  
之風懼未殄臣以為窮民乘見積畜公然擁集  
搬負而去者止從搶奪論若強惡聚有徒衆執  
有兇械鳴鑼喊吶破毀人門廬捲虜人貲貨者

訪拏首惡得實宜比照強盜聚衆例奏

請定奪其不係首惡而邂逅被誘者照常處治庶  
亂民知國憲之不輕貸而窮民亦不至駢首  
而陷於戮乞

勅該部查議行臣遵奉榜示施行庶亂風可戢良善  
可安再照十室之邑必有富民周急卹鄰誼亦  
當爾顧江右習尚纖嗇即懸格勸義鮮有應者  
以故窮民挾恨於堅壁而亂民發難於稱貸則  
亦富民之招也近該臣先嚴搶奪之禁而別為

曲諭富室具令有司審加譬曉義勸借糴但發使  
嗷嗷之徒藉口起譁其於安富濟貧似為兩利  
伏乞 聖裁

四曰議糴糴臣惟遇糴之禁先奉 聖諭惓切仰  
戴我 皇上軫災閭閻以天下為家德至厚也  
查得江省去年大浸恒風害於穡事重災若寧  
州等十九州縣無論已其餘俱稱薄稔較之往  
者亦屬減損以故場工甫畢市價頗增重以江  
南兩浙之灾官糴私販方舟銜尾而出湖口臣

謹與各屬恪遵 聖諭不敢為厲禁馴至今春  
穀日翔貴商日鱗集輿情岌岌其土之不能給  
而焉取餘臣竊計江省之穀自秋冬以來所協  
濟鄰方不少矣當稍盈而閉之則病人也迫縮  
矣而闔出無限則自病也臣以為本省府縣自  
宜照舊通融其外販推行諭止既以慰目前之  
驚疑又以備日後之空乏是亦以仰體我

皇上軫災閔匱之精意也除一面便宜行屬施行外

聖裁

五曰權貯畜臣惟慮災莫善於廣積按制縣官積穀備饑載在令甲民實賴之然臣以為值小饑偶儉可耳不幸而大侵也計倉之貯人所得能幾何徑竭矣一竭之後餘無足恃者又不幸而荐災也彼其舊積已盡而新貯未多此所謂無策也臣以為官及稔時宜大加措置別為一倉畧倣古常平之意與預備倉峙立預備春出佐民耕秋抵斗以償遇災則傾積而直賑之常平賤糴貴糶官操其值而更貯之非甚無賴



不以賑而為表裏有三利焉臣訪得江省  
每穰則穀狼戾不可售至無以輸京庫當其時  
官為收之農得以所歛濟所急一比當儉歲預  
備雖竭而此猶得以其平價便民二藉令大侵  
也且存災也相時之窘或以三之一或以其二  
為賑三此三者利章章較甚但臣今所惧者事  
難與慮始時難以舉贏耳乞

勅諒部覆有成議要諸後日觀歲而行之設誠而不  
廢必有獲其利者與夫災至而無策功相懸也

伏乞 聖裁

六曰治圩墾臣惟江省瀕水之民鄣圩塗為田小  
決損禾大決絕種幸無決倍獲徃其決也利害  
關一邑者官征繕而董其役如因田而圩之亦  
占田而築之此其大都也然亦坐官委之民民  
委之歲徃徃就頽圯近緣重灾故官錢糧不訾  
議者又有深慮焉夫由今而官佐之則難繼也  
由前而委之民則不能任也為其難繼與不能  
任也者而遂置之則無存圩也臣以為田在民

經畫在官役在災歲計所為役在穰歲請酌與  
民約歲小決民徑出力自繕歲大決官以圩工  
民力相權而輕重其佐有差歲無決民畝輸穀  
五升推同圩之可任者守之而官治其籍顯以  
備治圩倘圩不歲決穀不歲費其久也官可以  
無佐民民可以不委之歲而圩得無圯或終慮  
以佐民為官費摠之官所甚慮為民有災民所  
為有災為其無圩圩誠成慮當日損此畜艾之  
說也伏乞

聖裁

萬曆十六年三月十八日